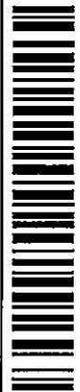


1166409

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		3813109		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer 1000911829		2) Receiver note		4) Dispatch date 27.09.2019	
10) Your sign 550003971201		5) Supplier No. 0091024089		6) Freight Free Unfrank		Creation day 25.09.2019	
11) Your Order No. 550003971201		LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA UJ		7) Delivery Fr.Gut Express Post Waggon Carrier		14) Our Order-No. 24307870	
15) additional data customer chHub		17) Dispatch place chHub		22) Dispatch sign 10 PAL		23) Total weight kg 1.100,0 net	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		26) Receipt-/unload-point	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Destination		30) Quantity 640		40) Receiver notes Qty/(s) +/- Notes	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. 1 0260.001.060		Index V03		29) Description of delivery App elettron controllo;AT		46) Invoice check	
Parthumber customer 2510261400 91024089		42) Entry notes <i>See P14 8009</i> <i>18024312</i>		43) Quality check/Testreport NO		45) Receiver	
42) Entry notes Date Name bzzw Nr		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check	

KUEHNEMETMAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **640**
 Quantità effettiva: **640**
 Tipo Imballaggio: **10**
 Quantità Imballi: **NO**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **07/10/18**
 Firma: *[Signature]*



NAR131100

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronik Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 11966898		TRANSPORT ORDER		6) Date 27.09.2019 7) Relations-no.	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendernote for the shipping carrier:		16) Arrive-date	
18) Reference and no delivery note no.		19) Number		20) Packaging		21) SF	
22) Contents		23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg		17) Arrive-time	
3813068 HH6898	✓ 10	✓	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3813091 HH6898	✓ 10	✓	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3813109 HH6898	✓ 10	✓	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1100,0
3813130 HH6898	✓ 9	✓	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	90	990,0
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page		27) Sum	
28) Sum		29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN	
32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery		35) Enclosures	
36) Order-no. Customer 550003971201		37) Account assignment		38) Means of transport no		39) Lorry reg.	
40) Dispatch type truck collect, load		41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.	
44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)		Company stamp/signature.		45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.	
Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		46) for Receiver			

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11966898

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11966898

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 27.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
				Next page 1		
	312	Plastic Container		6000439356		
	39	Pallet		6000439358		
	39	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 4290,0						

25) Sum

39 26) Volume in cdm

Sum

27)

390

28)

4290,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
 Free Carrier
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11966898

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozókat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL. INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19009052 MOTRANS KFT. 19009052 Vép, Kassai u. 73. 46.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.27		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Belegfügték Dokumente SAP-277346		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
6 Járékszám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
	71	PAL	KFZ-Zubehör		7714		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		7714	0	
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P.048847			Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely look over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémmentes, freight paid, frei Bémmentesítés nélkül, freight to be paid, X			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Kiállítás helye, időpontja Establishment in Hatvan on 2019.09.27				24 Az áru átvétel: Kelet Goods received: Date on 2019.09.27. Gut empfangen: Datum am.			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders MOTRANS KFT. Vép, Kassai u. 73.				Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast	KUEHN... Via dei Ciclamini... 05 07 2019				
	NFU030						
	XXX537						

"Ricevuta... verifica su qualità e quantità"